



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME El Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

St. Michael the Archangel Parish

February 12, 2023

3114 Scranton Road
Cleveland, Ohio 44109

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate -
513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious
Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negrón, Christian Initiation for Adults
(RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Organist & Church Guide -
216-398-1616
- ❖ Randy Balog, Volunteer - 216-414-2744
- ❖ Lydia Fernández, Social Justice/ Notary Public -
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor
(RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor
(RETIRADO)
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

(closed on Holidays/ Cerrados los Días Feriados)

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
FRIDAYS & SUNDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

- ❖ Pantry/ Despensa/ Hot Meal/
Comida Caliente: **Closed** until
SUMMER of 2023.... **Cerrado** hasta
el VERANO de 2023

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 05

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil - 5pm

Sunday - 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

**(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday
then there will be no 12pm mass that day.)**

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) - 7pm

Domingo - 12pm

Miércoles, Jueves - 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Jueves: Misa a las 12pm en la capilla.

**(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o
viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día)**

DAILY MASS INTENTIONS~INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 11 FEBRUARY - Sixth Sunday in Ordinary Time

5pm: For Paull Family & Memory of: Graciela, Esmeralda y Luz
Murales+++

7pm: Alex Feliciano Santoni+

SUNDAY/DOMINGO, 12 FEBRUARY - Sixth Sunday in Ordinary Time

9:45AM: Matthew Binder+

12pm: Josefa Ocasio+, Julio Irlanda+

MONDAY/LUNES, 13 FEBRUARY

12PM: Natividad Nieves Perez+

TUESDAY/MARTES, 14 FEBRUARY - Saint Cyril, and Saint Methodius

No Mass/ No Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 15 FEBRUARY

5:30pm: HOLY HOUR/ HORA SANTA

6:30pm: Feligreses de San Miguel

THURSDAY/JUEVES, 16 FEBRUARY

6:30pm: Por Todos los Enfermos

FRIDAY/VIERNES, 17 FEB - The Seven Holy Founders or the Servite Order

12PM: Faithful Departed

SATURDAY/SÁBADO, 18 FEB - Seventh Sunday in Ordinary Time

5pm: Robert, Jessica & Robbie Browning+++

7pm: Ada Perez+

SUN/ DOMINGO, 12 FEB - Sir 15:15-20, 1 Cor 2:6-10, Mt 5:17-37 or

Mt 5:20-22^a, 27-28, 33-34^a, 37

MON/ LUNES, 13 FEB - Gn 4:1-15, Mk 8:11-13

TUES/ MARTES, 14 FEB - Gn 6:5-8, Mk 8:14-21

WED/ MIÉRCOLES, 15 FEB - Gn 8:6-1-13, 20-22, Mk 8:22-26

THURS/ JUEVES, 16 FEB - Gn 9:1-13, Mk 8:27-33

FRI/ VIERNES, 17 FEB - Gn 11:1-9, Mk 8:34-9:1

SAT/ SÁBADO, 18 FEB - Lv 19:1-2, 17-18, 1 Cor 3:16-23, Mt 5:38-48

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ada Pérez; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Deacon Fred Simon; Esteban Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Dave Oberg, Phil Koran, Maribel Miranda, Eiduvina Troche Peña, Nelson Muñoz Ruiz, Eyana Boothe, and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

Weekly Collection (Colección Semanal)**Weekend of January 28-29**

Mass Times	Individual Masses	Attendance
5PM	\$ 562.00	35
7PM	\$ 183.00	55
9:45AM	\$ 1,159.00	105
12PM	\$ 1,106.85	189
	\$ 3,010.85	384

Additional Contributions:

Mail-Ins: \$ 700.00 Utilities: \$ 1,521.96 Restoration: \$ 83.00

Thank you for your support! // ¡Gracias por su apoyo!**A few of the Upcoming Lent Schedule:**

- Ash Wednesday, Feb. 22nd Miercoles de Cenizas:
 - 12noon Mass in English
 - 6:30pm *en Español*
- Bilingual Stations of the Cross/ Estaciones de la Cruz:
 - Every Friday from Feb. 29th to March 31st at 6:30pm (*Los Viernes*)
- Extra Confession Opportunities/ Confesiones
 - Wednesday, March 8th at 5pm to 8pm
 - Thursday, March 23rd at 7pm
- Lenten Series presented by Sister Lisa Beltz, OSU *between the weeks of March 19th to April 2nd*
 - *Lunes en Español (Las Presentaciones)*
 - Wednesdays in English

Please **bring your old palms** to be used for **Ash Wednesday**. There is box by the front entrance of the church to put them in or bring to the Parish Office.

Por favor, traiga sus palmas viejas para ser utilizadas para el Miércoles de Ceniza.

Hay una caja junto a la entrada principal de la iglesia para ponerlos o llevarlos a la Oficina Parroquial

Altar & Rosary Charity Event on April 2, 2023...more details soon



Altar y Rosario Evento de Caridad el 2 de abril de 2023...

Más detalles pronto

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on **Sunday: March 5, 2023.** Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español los Domingos: **Por anunciar pronto en 12 marzo 2023.** Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO)

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

Clases Bíblicas Básicas

Las clases bíblicas con Diacono Gonzalo son **todos los cuartos Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961.

UPDATE: Please note that *our Food Pantry and Hot Meal Program is temporary closed* until **SUMMER 2023**. It is due to Hall construction work.

NOTA AL DIA: Tenga en cuenta que *nuestro Programa de despensa de alimentos y comidas calientes están cerrados temporalmente* hasta **el verano de 2023**. Se debe a los trabajos de construcción del Hall.

Congratulations! **January 2023 Annual Raffle Winners** ¡Felicidades!

Winner	Seller
1. Marge Hoy	Mary Pat Ellert
2. Michael Krosel	same
3. Robert Bastian	same
4. Janice Dahl	same
5. Dan & Terry De Vincenzo	Sue Krosel

NATURAL WOMEN'S HEALTH
VERANOVA
& FAMILY MEDICINE

Are you or someone you know looking for a doctor that practices in line with your Catholic values?

Veranova Health is a life affirming medical practice that specializes in obstetrics, gynecology, infertility, adolescent health, addiction medicine, and family medicine.

"I am happy to hear that we now have another place using the teaching of our Church to help people in need."
-Bishop Malesic

Opening December 2022

7379 Pearl Road
Middleburg Heights, Ohio 44130

Contact us to make an appointment!

 

(440) 732-2473
info@veranovahealth.org
www.veranovahealth.org



The Sacrament of Baptism in the Catholic Church:

The Sacrament of Baptism

"The Sacrament of Baptism is often called "The door of the Church," because it is the first of the seven sacraments not only in time...but in priority since the reception of the other sacraments depends on it. It is the first of three Sacraments of Initiation, the other two being the Sacrament of Confirmation and the Sacrament of Holy Communion. Once baptized, a person becomes a member of the Church.

The Necessity of Baptism

Christ Himself ordered His disciples to preach the Gospel to all nations and to baptize those who accept the message of the Gospel. In His encounter with Nicodemus (John 3:1-21), Christ made it clear that baptism was necessary for salvation: "Amen, amen I say to thee unless a man be born again of water and the Holy Ghost, he cannot enter the kingdom of God." For Catholics, the sacrament is not a mere formality; it is the very mark of a Christian because it brings us into a new life in Christ." (www.thoughtco.com ; Scott P. Richert, updated June 24, 2018).

El Sacramento del bautismo en la iglesia católica:

El Sacramento del Bautismo

"El Sacramento del Bautismo se llama a menudo" la puerta de la iglesia ", porque es el primero de los siete sacramentos no sólo en el tiempo... sino en prioridad desde la acogida de los otros sacramentos depende de ello. Es el primero de los tres Sacramentos de Iniciación, y los otros dos son el Sacramento de la Confirmación y el Sacramento de la Sagrada Comunión. Una vez bautizado, una persona se convierte en miembro de la iglesia.

La Necesidad del Bautismo

Cristo mismo ordenó a sus discípulos predicar el Evangelio a todas las Naciones y bautizar a los que aceptan el mensaje del Evangelio. En su encuentro con Nicodemo (Juan 3:1-21), Cristo dejó claro que el bautismo era necesario para la salvación: "Amén, yo te digo a menos que un hombre nazca de nuevo de agua y del Espíritu Santo, no puede entrar en el Reino de Dios". Para los católicos, El Sacramento no es una mera formalidad; es la marca misma de un cristiano porque nos lleva a una nueva vida en Cristo."

(www.thoughtco.com ; Scott P. Richert, actualizado el 24 de junio de 2018).

Remember to buy or sell or gift your 2023 **Capital Improvement Sweepstakes tickets** so that you can do your part to help our parish. The first 5 raffles begin in January. 60 chances a year so only 17 cents per ticket on a \$10 ticket. If you need tickets or need more tickets to sell or buy, please come to the office. Thank you!

*No se olvide continuar comprando o vendiendo o regalando **los boletos del Gran Sorteo Anual** 2023 para poder cumplir con su compromiso anual a la parroquia. Las primeras Rifas se llevarán a cabo en enero. Son 60 oportunidades para ganar durante el año 17 centavos por cada rifa en un boleto de \$10. Si necesita boletos para comprar o vender, favor de pasar a la oficina a obtenerlos. ¡Gracias!*



Invitamos a todos los movimientos diocesanos, líderes parroquiales y personas envueltas en Ministerios litúrgicos: lectores, Ministros de la Eucaristía y otros.

A participar en la clase de La Eucaristía para tener un mejor entendimiento y enriquecer el conocimiento y amor a Jesús en la Santa Eucaristía

En preparación para vivir el Año Eucarístico Parroquial

Sábado 25 de febrero de 9:00 am. - 3:00 pm.
en el Seminario Saint Mary
28700 Euclid Ave, Wickliffe, OH 44092
Mas información 216-696-6525 ext. 2530

(Training for Suicide Prevention in Spanish.)

Entrenamiento de cómo prevenir suicidios en Español

Sábado, 18 de febrero a 10:30am-12pm
Aquí, San Miguel Arcángel

- Entrenamiento de cómo prevenir suicidios
- Este entrenamiento se ofrece de forma gratuita de LifeAct para crear conciencia en la comunidad sobre salud mental

Habrà almuerzo y entrega de premios.

Comuníquese con la Hermana Juana para mas detalles.



Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.